

מזמור שיר ליום השבת:

טוב להדות ליי	ולומר לשמך עליון:
להגיד בבקר חסדך	ואמונתך בלילות:
עלי-עשור ועלי-נבל	עלי הגיון בכנור:
כי שמחתני יי בפעלך	במעשי ידיך ארנן:
מהגדלו מעשיך יי	מאד עמקו מחשבתך:
אשר בער לא ידע	וכסיל לא יבין את-זאת:
בפרח רשעים כמדעשב	ויציצו כל-פעלי און
להשמדם עדי-עד:	
ואתה מרום לעלם יי:	
כי הנה איביך יי	כיהנה איביך יאבדו
יתפרדו כל-פעלי און:	
ותרם כראים קרני	בלתי בשמן רענן:
ותבט עיני בשורי	בקמים עלי מרעים תשמענה אזני:
צדיק כתמר יפרח	כארז בלבנון ישגה:
שתולים בבית יי	בחצרות אלהינו יפריחו:
עוד ינובון בשיבה	דשנים ורעננים יהיו:
להגיד כיישר יי	צורי ולא-עולתה בו:

Tov l'hodot la-donai, u-l'za-meyr l'shim-ħa el-yon.  
L'hagid ba-boker ħas-deħa, ve-emu-nat-ħa ba-ley-lot.  
Aley asor va-aley navel, aley hi-ga-yon b'ħinor.  
Ki simah-tani Adonai b'fa-oleħa, b'ma-asey ya-deħa ara-neyn.  
Ma gadlu ma-aseħa Adonai, m'od am-ku mah-sh'vo-teħa.

\* \* \* \* \*

Tzadik ka-tamar yif-rah, k'erez ba-l'va-non yis-geh.  
Sh'tulim b'veyt Adonai, b'ħatz-rot Eloheynu yaf-riħu.  
Od y'nu-vun b'sey-va, d'shey-nim v'ra-a-nanim yi-h'yu.  
L'ha-gid ki ya-shar Adonai, tzu-ri v'lo av-la-ta bo.

## THE SABBATH PSALM

It is good to thank You, O Lord,  
To sing praises to Your exalted name,  
    To proclaim Your love every morning,  
    And Your faithfulness every night,  
To the sound of the ten-string lyre,  
With voice and the music of the harp.  
    Your works, O Lord, bring me gladness;  
    Of Your deeds, I sing with joy.  
How great are Your deeds, O Lord;  
How profound are Your designs.  
    The simple cannot comprehend,  
    The foolish cannot grasp this:  
Though the wicked may thrive like grass,  
And doers of evil seem to flourish,  
    Their doom is sure to come;  
    For Yours is the ultimate triumph.  
Those who oppose You will perish;  
The workers of iniquity will be routed.  
    You have given me extraordinary power;  
    I am like one who has been anointed.  
I see the defeat of my foes,  
I hear the doom of my enemies.  
    The righteous will flourish like the palm tree,  
    They will thrive like the cedar of Lebanon.  
Planted in the house of the Lord,  
They will flourish in the courts of our God.  
    Even in old age, they will bear fruit,  
    Retaining their vigor and their strength,  
Proclaiming that the Lord is just,  
My Rock, in whom there is no unrighteousness.

*Psalm 92*

*As we praise God's greatness and might in the "Sabbath Psalm," we look forward, with the Psalmist, to the day when the righteous will flourish, when all of God's children will live in harmony and justice, and when the spirit of Shabbat, symbol of a perfected world, will inspire all human conduct.* (Ben Saul)